



# VivAIR

***RO - MANUAL DE INSTALARE, UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE***

## INDEX GENERAL

---

### 1. INTRODUCERE

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| a. PRECAUȚII.....                      | 4 |
| b. DESTINAȚIE DE UTILIZARE.....        | 5 |
| c. PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI... | 6 |
| d. DATE TEHNICE.....                   | 7 |

### 2. INSTALARE

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| a. INTRODUCERE.....           | 8  |
| b. PREGĂTIRE.....             | 8  |
| c. MONTAJUL PRODUSULUI.....   | 11 |
| d. CONEXIUNI ELECTRICE.....   | 15 |
| e. CONFIGURAȚIE.....          | 15 |
| f. RESETARE CONFIGURAȚIE..... | 16 |

### 3. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE.....17

### 4. ÎNTREȚINERE

|                            |    |
|----------------------------|----|
| a. CÂND ESTE NECESARĂ..... | 17 |
| b. CUM SE EXECUTĂ.....     | 17 |

### 5. Întrebări frecvente.....23

### 6. NOTE.....24

## INTRODUCERE – PRECAUȚII

---

Acest produs este realizat cu măiestrie, în conformitate cu normele CEE aplicabile, și este conceput pentru a permite schimbul de aer în încăperi și spații similare, indiferent de locul în care este instalat. Vă rugăm să respectați toate aceste indicații pentru a asigura performanța și fiabilitatea mecanică și electrică a produsului și să păstrați întotdeauna această broșură cu instrucțiuni. Nu utilizați acest produs pentru alte aplicații decât cele indicate de noi.

1. Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă că aparatul nu este deteriorat.
2. Verificați dacă tensiunea și frecvența rețelei electrice corespund celor indicate pe eticheta de identificare a ventilatorului; Instalați produsul astfel încât palele să se afle la o înălțime de cel puțin 2,3 m deasupra podelei.
3. Acest aparat trebuie utilizat exclusiv în scopul pentru care a fost conceput, și anume pentru ventilarea spațiilor de locuit și în scopuri similare.
4. Nu folosiți aparatul în prezența vaporilor inflamabili (alcool, benzină etc.).
5. Înainte de a efectua orice operațiune de curățare sau întreținere, deconectați alimentarea electrică a ventilatorului de la rețea cu ajutorul unui întrerupător bipolar sau scoateți ștecherul din priză. Orice operațiune de întreținere și curățare care necesită demontarea unității trebuie efectuată exclusiv de o persoană calificată în acest sens.
6. Asigurați-vă că ați asamblat complet produsul înainte de punerea în funcțiune.
7. Periodic, cel puțin o dată pe an sau mai des în cazul utilizării intense, îndepărtați murdăria și depunerile de pe rotor și carcasa motorului și, dacă este necesar, curățați sau înlocuiți filtrul. De asemenea, este foarte important să vă asigurați că rotorul nu este deformat sau crăpat, că se poate roti liber și fără oscilații și că este

- fixat corespunzător pe arbore.
8. Când aparatul nu este utilizat, deconectați cablul de alimentare. De asemenea, asigurați-vă că părțile potențial periculoase sunt neutralizate, în special în ceea ce privește copiii care ar putea să se joace cu aparatul atunci când acesta nu este utilizat.
  9. Instalarea trebuie efectuată de personal calificat, conform instrucțiunilor producătorului. O instalare incorectă poate provoca vătămări persoanelor, animalelor sau bunurilor, pentru care producătorul nu poate fi considerat răspunzător.
  10. Ventilatorul este un aparat fix, iar alimentarea principală trebuie realizată printr-un cablu flexibil cu priză sau printr-un întrerupător omnipolar cu o deschidere minimă a contactelor de 3 mm.
  11. Atunci când instalați ventilatorul într-o încăpere în care se află un încălzitor cu ardere, asigurați-vă că există suficient aer pentru a alimenta ambele aparate. Acest lucru este necesar pentru a asigura funcționarea eficientă a încălzitorului și pentru a permite funcționarea corespunzătoare a ventilatorului. Ventilatorul trebuie să evacueze aerul într-o singură conductă de fum sau direct în exterior.
  12. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția ca aceștia să fi primiți supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și să înțeleagă riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere

## **INTRODUCERE – DESTINAȚIE DE UTILIZARE**

---

Produsul este realizat artistic și este instalat pentru a permite un schimb constant de aer în interiorul încăperii. Sistemul de recuperare poate fi instalat, în general, în spații rezidențiale sau publice.

Produsul este prevăzut cu un schimbător de căldură ceramic care acumulează căldură în timpul extracției aerului cald provenit din încăperea, în timp ce, în timpul admisiei de aer din exterior, dispozitivul transferă aerului rece de la intrare energia termică stocată în schimbătorul de căldură.

Produsul este conceput pentru montare pe perete. Conducta care conține schimbătorul de căldură este prevăzută pentru pereți cu o grosime maximă de 500 mm; conducta poate fi scurtată până la o grosime minimă de 250 mm.

Aerul extras sau cel admis nu trebuie să conțină amestecuri inflamabile sau explozive, vapori chimici, praf, uleiuri și alte substanțe patogene în general.

## INTRODUCERE – PREZENTARE GENERALĂ A PRODUSULUI

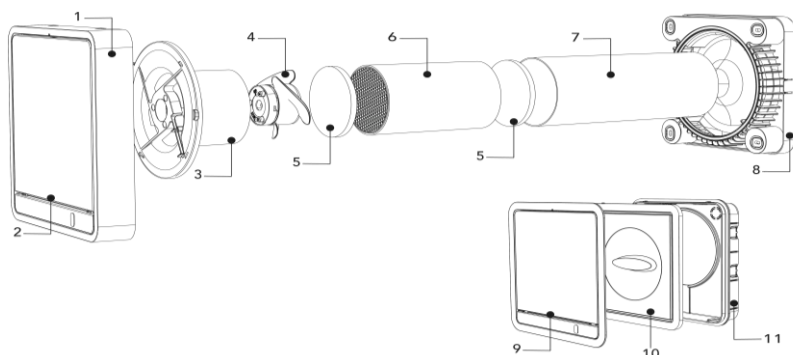
Produsul este compus dintr-o unitate principală cu panou frontal rabatabil, destinată amplasării în interiorul încăperii, o conductă încastrată care conține schimbătorul de căldură ceramic și filtrele, precum și o grilă exterioară izolatoare fonică.

### VIVAIR 100

- 1- Unitate principală
- 2- Panou frontal rabatabil
- 3- Suport motor
- 4- Ventilator

- 5- Filtre
- 6- Schimbător de căldură
- 7- Conductă încastrată de 500 mm

- 9- Capac pentru cutie încastrată\*
- 10-Capac pentru cutie de încastrare\*



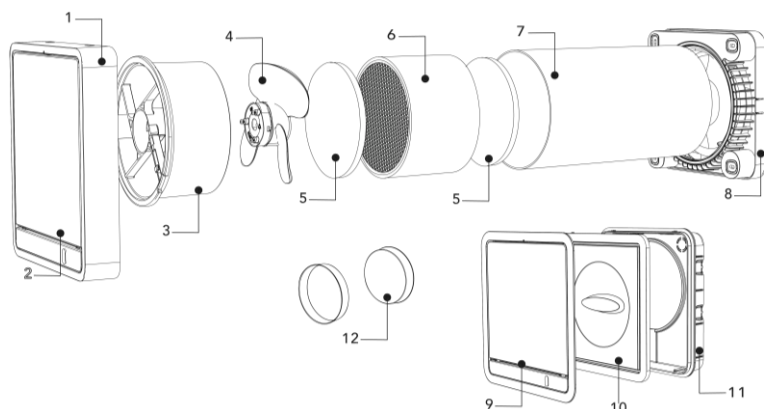
### VIVAIR 160

- 1- Unitate principală
- 2- Panou frontal rabatabil
- 3- Suport motor
- 4- Ventilator

- 5- Filtre
- 6- Schimbător de căldură
- 7- Conductă încastrată de 500 mm

- 9- Capac pentru montare încastrată\*
- 10-Capac pentru cutia de încastrare\*
- 11-Cutie de încastrare\*
- 12-Cape pentru conductă încastrată

*\*opțional, nu este inclus în pachetul produsului*



# INTRODUCERE – DATE TEHNICE

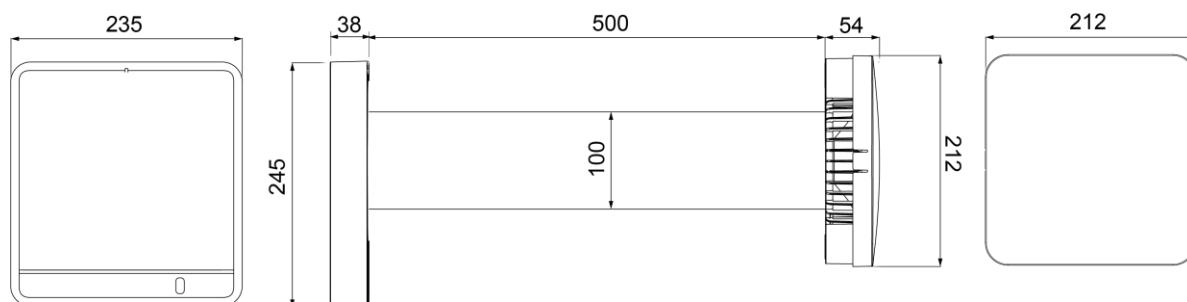
Sistemul de recuperare a căldurii este clasificat ca produs de clasa II, cu grad de protecție IPX4.

Sistemul de recuperare a căldurii este proiectat pentru instalări în interior, la temperaturi de funcționare cuprinse între -30 °C și +50 °C.

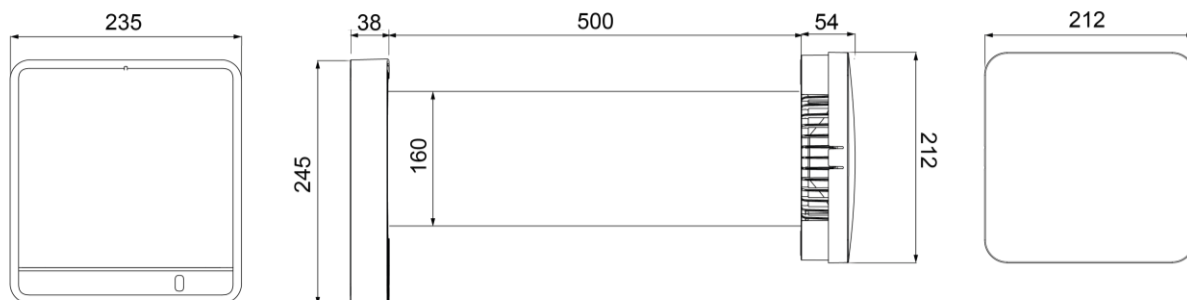
Designul sistemului de recuperare a căldurii este în continuă evoluție; prin urmare, unele modele pot diferi de cele descrise în acest manual.

## DIMENSIUNI (mm)

### VIVAIR 100



### VIVAIR 160



## PARAMETRI TEHNICI

| VIVAIR 100                   |         |     |     |     |
|------------------------------|---------|-----|-----|-----|
| Tensiune la 50 Hz [V]        | 220–240 |     |     |     |
| Randament maxim              | 93%     |     |     |     |
| Viteză                       | Noapte  | 1   | 2   | 3   |
| Debit [m³/h]                 | 5       | 10  | 20  | 30  |
| Putere [W]                   | 3,0     | 3,2 | 3,4 | 4,2 |
| Nivel de zgomot la 3 m dB(A) | 7       | 10  | 18  | 27  |

| VIVAIR 160            |         |   |   |   |
|-----------------------|---------|---|---|---|
| Tensiune la 50 Hz [V] | 220-240 |   |   |   |
| Eficiență maximă      | 93%     |   |   |   |
| Viteză                | Noapte  | 1 | 2 | 3 |

|                              |     |     |     |     |
|------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| Debit [m³/h]                 | 10  | 20  | 40  | 60  |
| Putere [W]                   | 3,9 | 4,2 | 5,5 | 6,5 |
| Nivel de zgomot la 3 m dB(A) | 4   | 8   | 18  | 25  |

## INSTALARE – INTRODUCERE

Instalarea trebuie efectuată numai de către o persoană cu calificare corespunzătoare.

Asigurați-vă că alimentarea electrică principală din încăperea de instalare este deconectată înainte de a începe operațiunile electrice de asamblare.

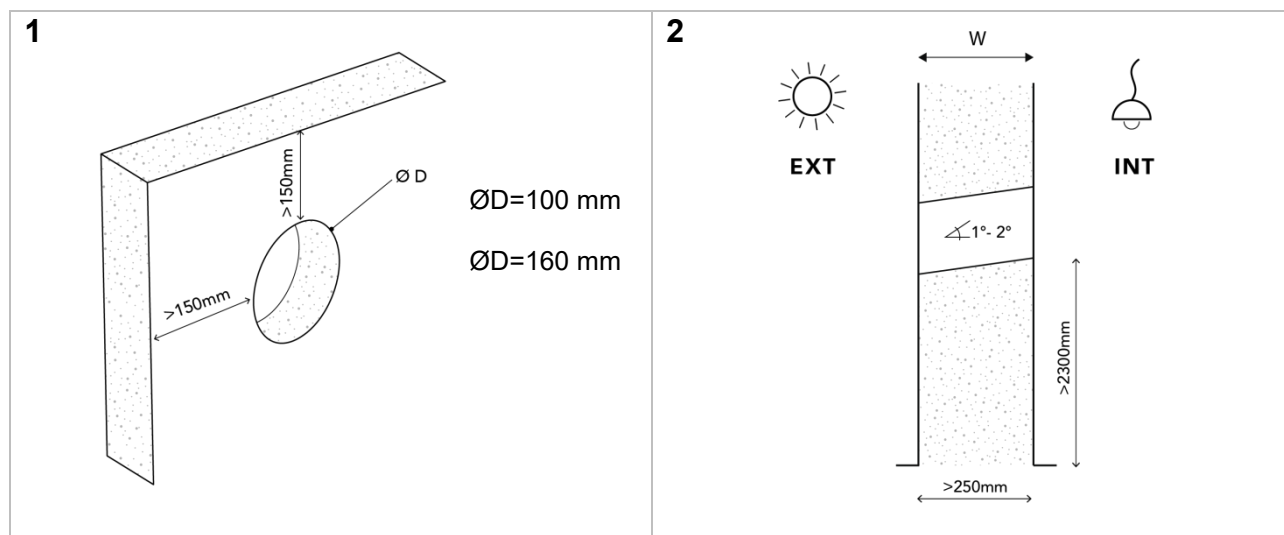
Aparatul nu trebuie instalat în apropierea perdelelor, draperiilor etc., deoarece acestea ar putea compromite funcționarea corectă a produsului.

Asigurați-vă că, odată instalat, palele ventilatorului sunt amplasate la o distanță de cel puțin 2,30 m față de podeaua de sub produs. În cazul instalării mai multor aparate, distanța dintre produse trebuie să fie de cel puțin 3 metri.

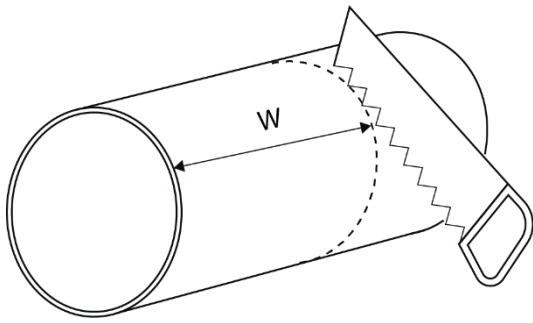
Înainte de a monta sau utiliza acest produs, citiți cu atenție toate instrucțiunile din acest manual și asigurați-vă că dispuneți de toate materialele necesare pentru instalare.

Respectați cu strictețe instrucțiunile din acest manual.

## INSTALARE – PREGĂTIRE

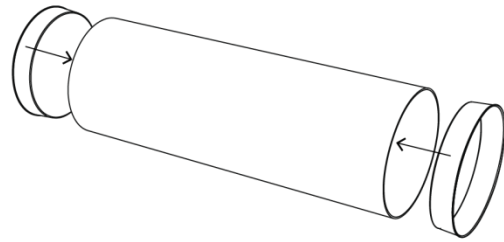


3

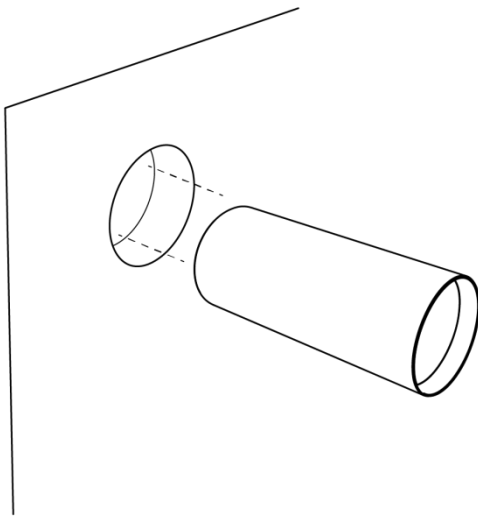


4

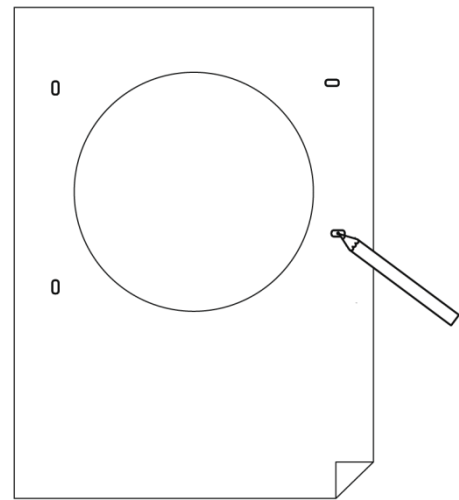
DOAR Ø160



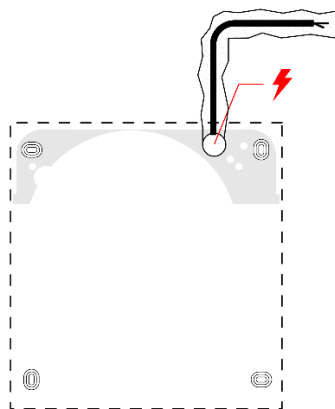
5



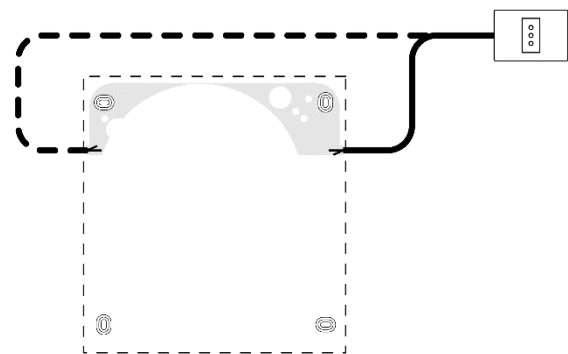
6



7 A



7 B

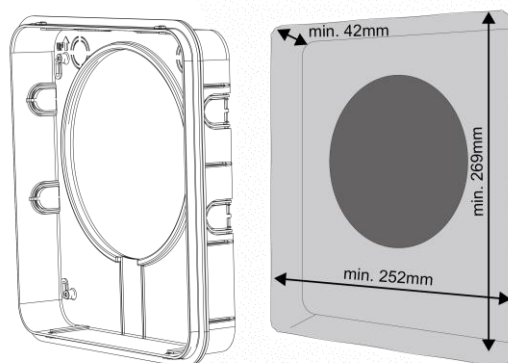


8



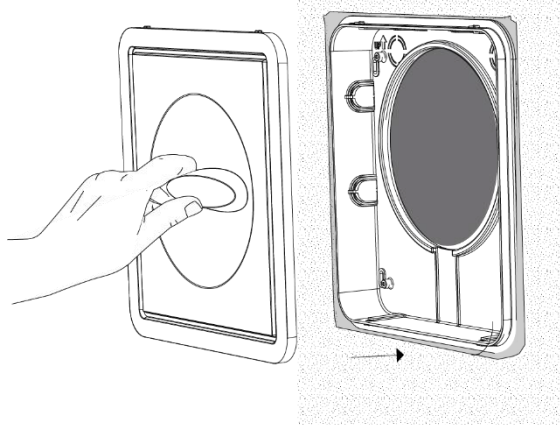
VERSIUNE

9



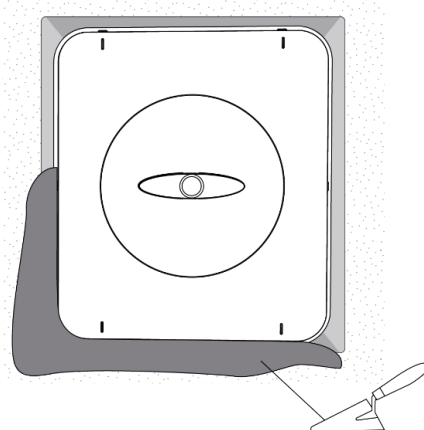
VERSIUNE

10



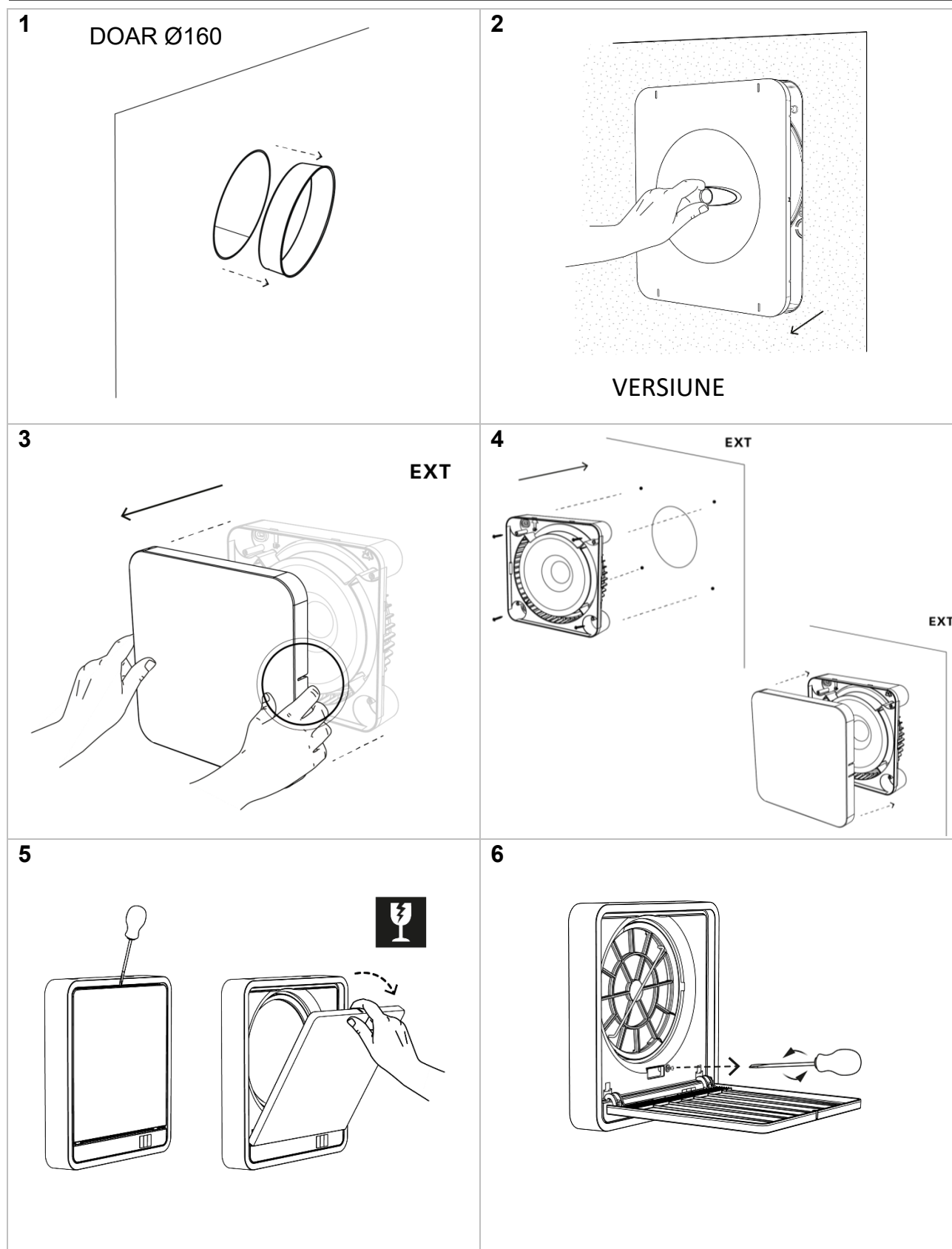
VERSIUNE

11

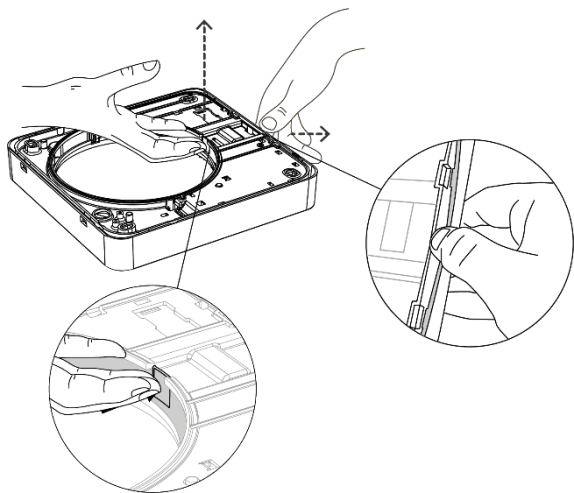


VERSIUNE

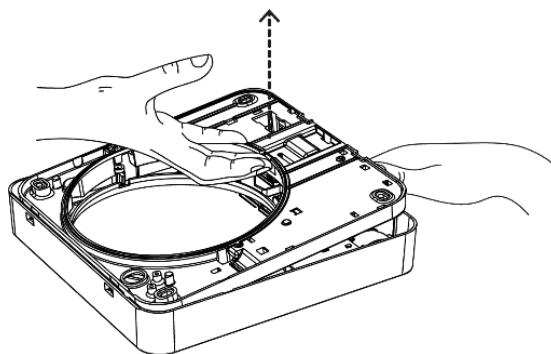
# INSTALARE – MONTAREA PRODUSULUI



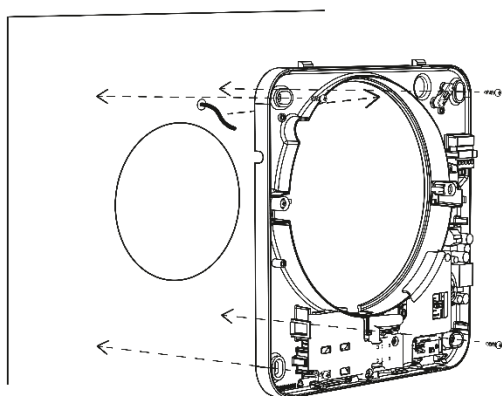
7



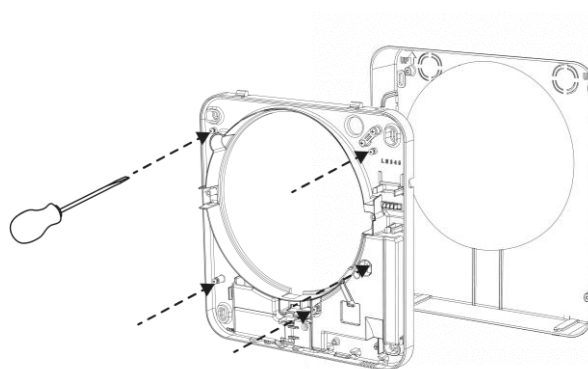
8



9 A



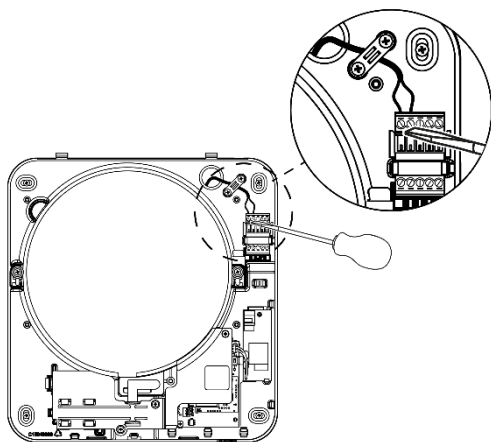
9 B



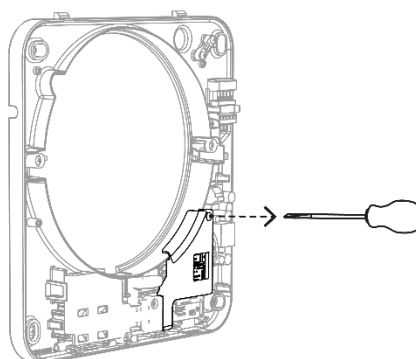
VERSIUNE

10

A se vedea capitolul  
„CONEXIUNEA ELECTRICĂ”

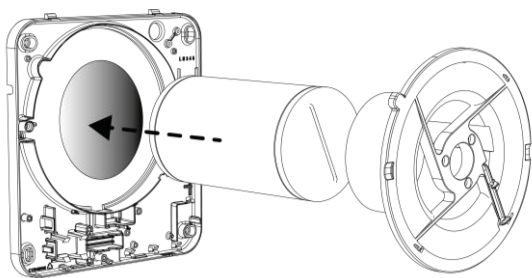


11



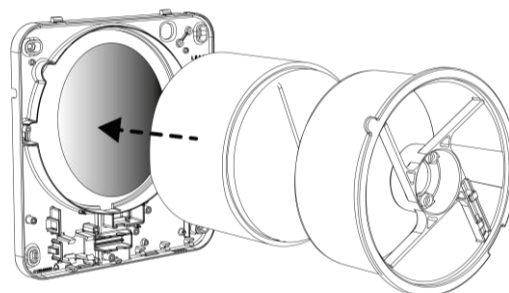
**12 A**

Ø100



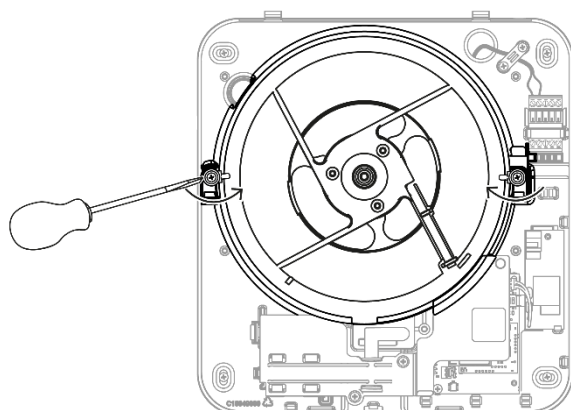
**12 B**

Ø160



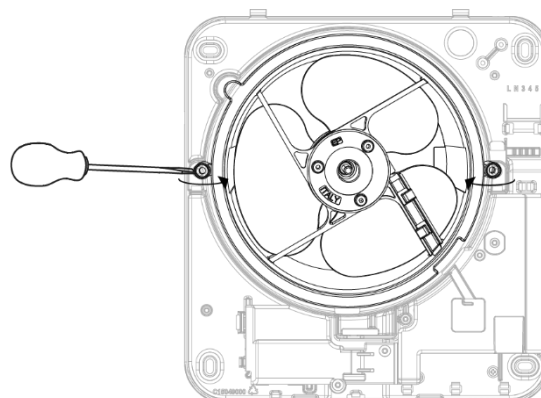
**13 A**

Ø100

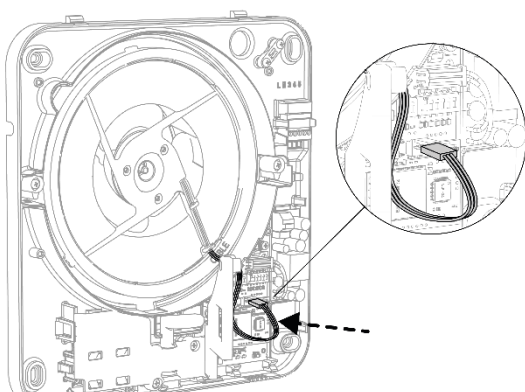


**13 B**

Ø160

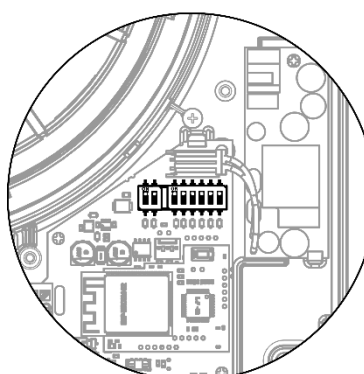


**14**

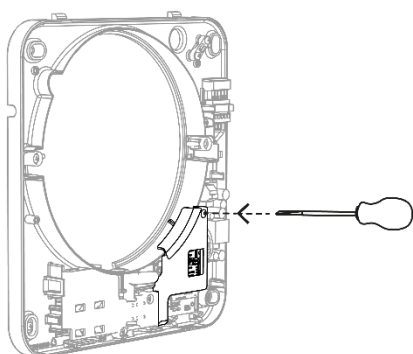


**15**

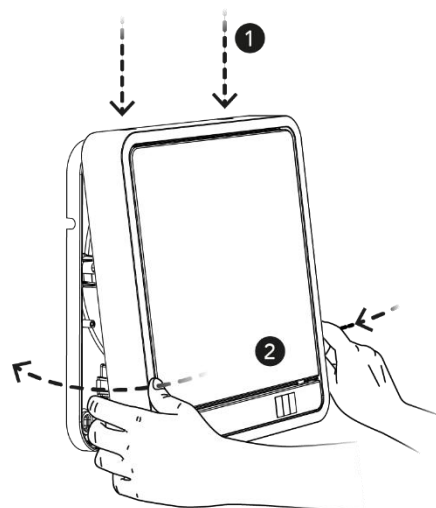
A se vedea capitolul  
„CONFIGURAȚIE”



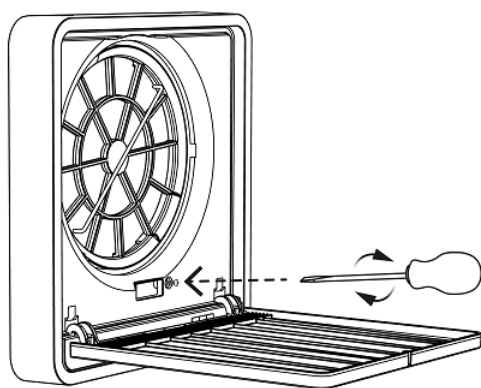
16



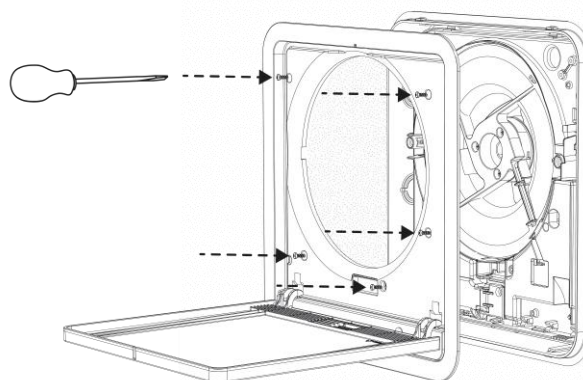
17



18 A

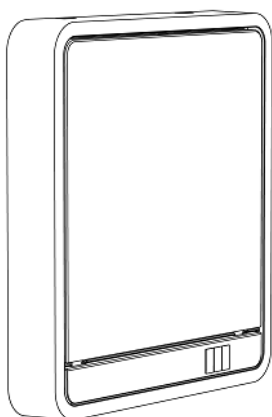


18 B

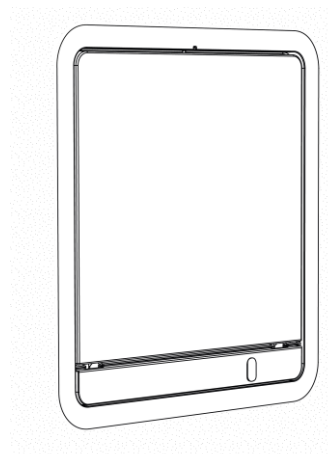


VERSIUNE

19 A



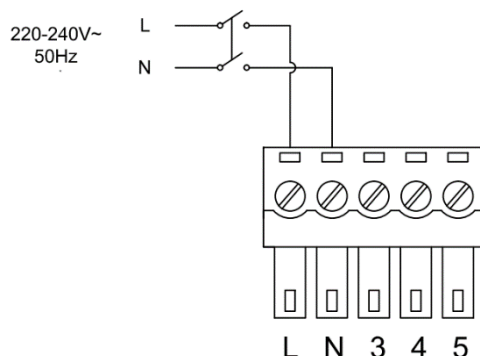
19 B



VERSIUNE

# INSTALARE – CONEXIUNI ELECTRICE

---



## INSTALARE – CONFIGURARE

---

### DESCĂRCAȚI APLICAȚIA DIN MAGAZIN

Descărcați aplicația din magazin și instalați-o pe smartphone-ul dvs.



(din App Store pentru dispozitive *iOS*®, din Play Store pentru dispozitive *Android*®)

### ÎNREGISTRARE ȘI CREARE CONT

Deschideți aplicația și urmați instrucțiunile de înregistrare.

Dacă v-ați înregistrat deja, utilizați numele de utilizator și parola pentru a vă autentifica.

### CREAREA PAGINII DE START ȘI ASOCIAREA DISPOZITIVELOR

Continuați cu configurarea dispozitivelor instalate urmând procedura indicată în aplicație:

1. Crearea propriului cămin
2. Analiza dispozitivelor instalate și conectarea acestora la rețeaua ta de acasă
3. Configurarea sistemului

Pentru detalii, vă rugăm să consultați manualul de configurare și utilizare al aplicației, care poate fi accesat direct din aplicație, în secțiunea „Setări/Manual de instrucțiuni al

produsului”; alternativ, acesta poate fi descărcat și de la următorul link: [www.ventilatie-recuperare.ro](http://www.ventilatie-recuperare.ro)

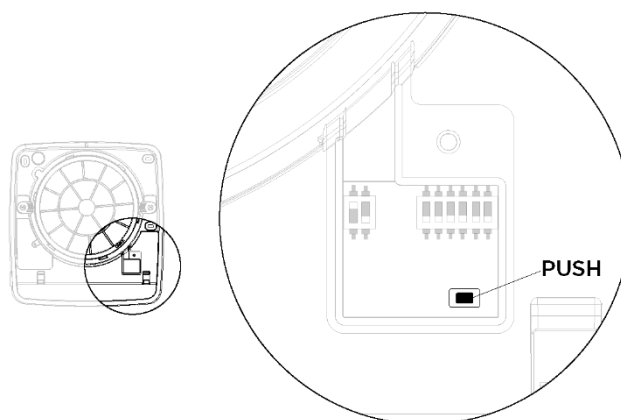
**AVERTISMENTE:** timpul de reacție al dispozitivelor variază în funcție de viteza conexiunii de acasă.

## INSTALARE – RESETARE CONFIGURAȚIE

---

În cazul unor erori de configurare a dispozitivelor, este posibilă o resetare la setările din fabrică, care readuce dispozitivele la setările inițiale.

Pentru a reseta, trebuie să apăsați butonul fizic prezentat în imaginea următoare timp de 15 secunde:



Odată ce resetarea este finalizată, unitatea va emite un semnal sonor. În acest moment, aparatul trebuie oprit folosind comutatorul principal și apoi repornit.

# INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

---

Vă rugăm să consultați manualul de configurare și utilizare al aplicației, care poate fi accesat direct din aplicație, la secțiunea „Setări/Manual de instrucțiuni al produsului”, ; alternativ, acesta poate fi descărcat și de la următorul link: [www.ventilatie-recuperare.ro](http://www.ventilatie-recuperare.ro)

## ÎNTREȚINERE – CÂND ESTE NECESARĂ

---

La fiecare 3000 de ore de funcționare, indicatorul luminos de pe unitatea de ventilare MASTER va clipi pentru a vă reaminti să efectuați întreținerea produsului. În același timp, indicatorul FILTER STATUS din aplicație va deveni roșu, ceea ce semnalează necesitatea efectuării întreținerii de rutină.

În acest moment, produsele continuă să funcționeze conform funcției prestabilite, fără posibilitatea de a o modifica până la efectuarea întreținerii.

Odată ce întreținerea a fost efectuată, alarma poate fi resetată apăsând butonul RESET, care se află lângă FILTER STATUS în aplicație.

Se recomandă înlocuirea filtrelor atunci când utilizarea acestora afectează circulația aerului sau când eficiența lor a scăzut, sau cel târziu la 2 ani. Vă rugăm să contactați distribuitorul pentru un kit de filtre de schimb.

Pentru detalii, vă rugăm să consultați manualul de configurare și utilizare al aplicației, care poate fi accesat direct din aplicație, la „Setări/Manual de instrucțiuni al produsului, pagina ”, ; alternativ, acesta poate fi descărcat și de la următorul link: [www.ventilatie-recuperare.ro](http://www.ventilatie-recuperare.ro)

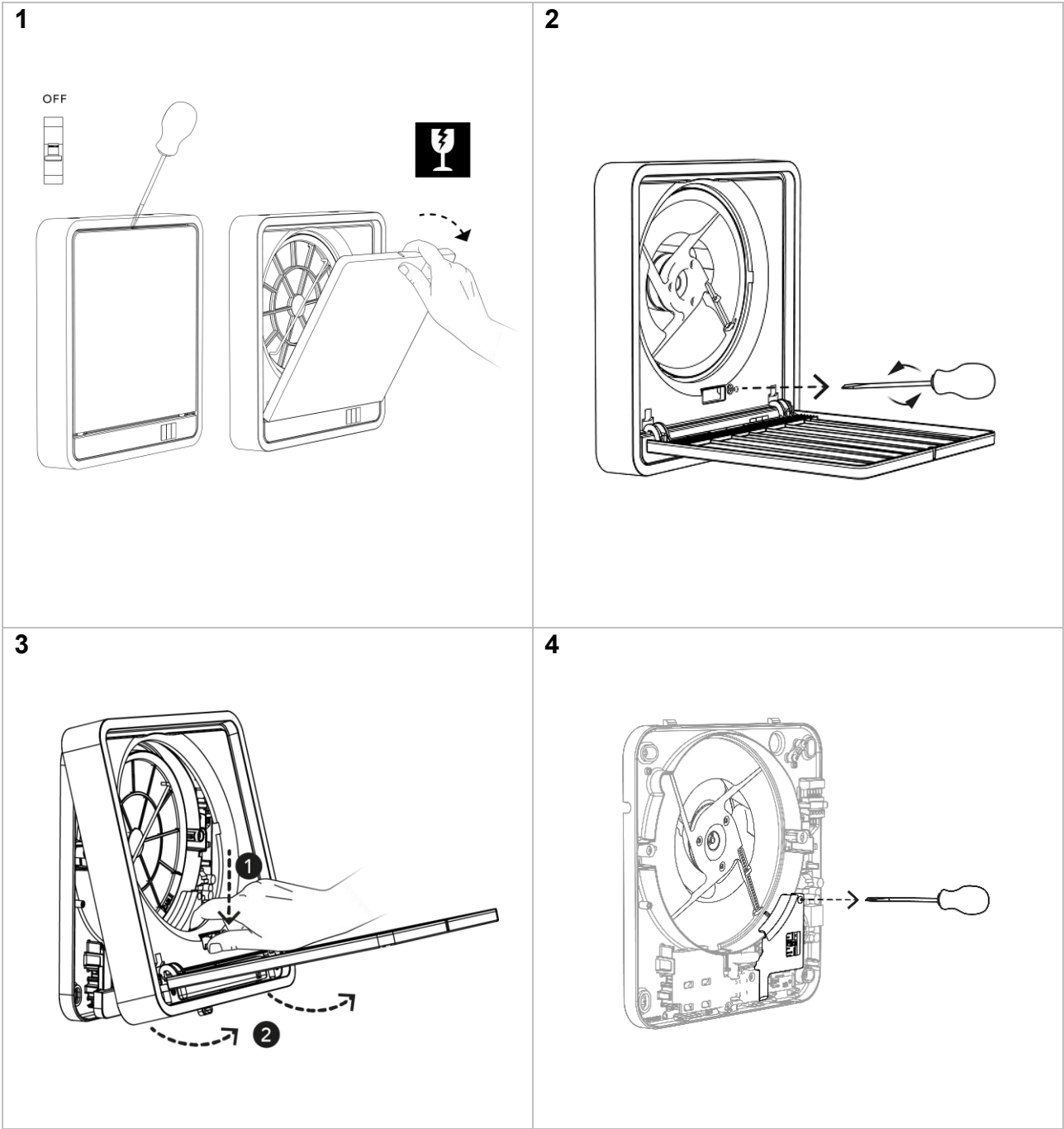
## ÎNTREȚINERE – CUM SE EFECTUEAZĂ

---

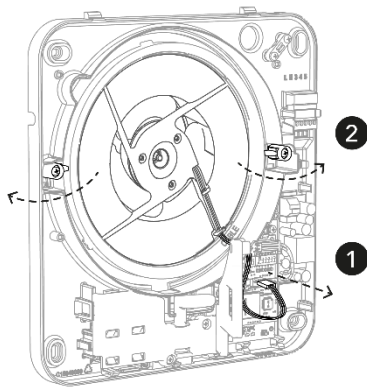
Toate operațiunile de întreținere sunt destinate exclusiv personalului calificat.

Asigurați-vă că conexiunea la rețea din încăpere este deconectată înainte de a efectua operațiunile de întreținere.

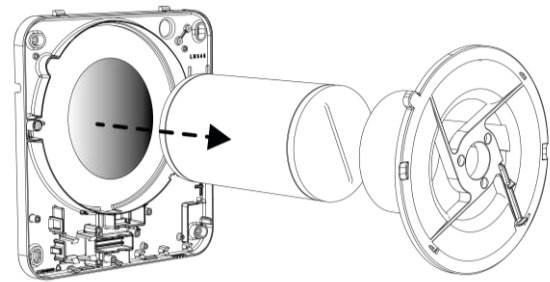
VIVAIR – VERSIUNE STANDARD



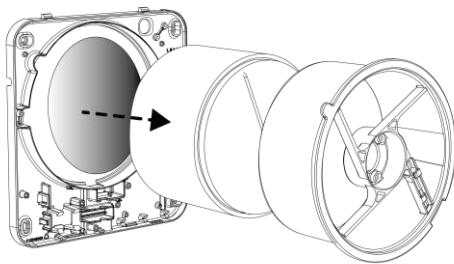
5



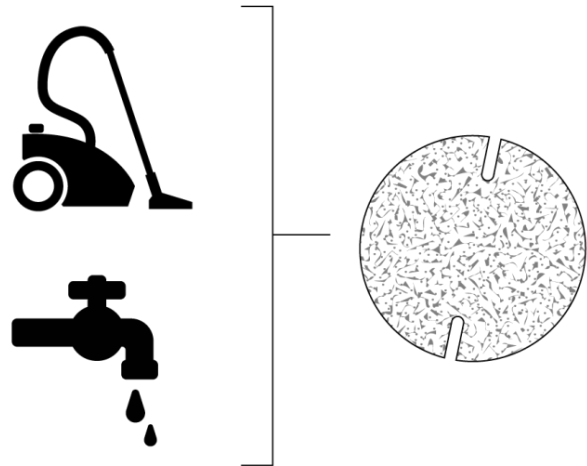
6 A



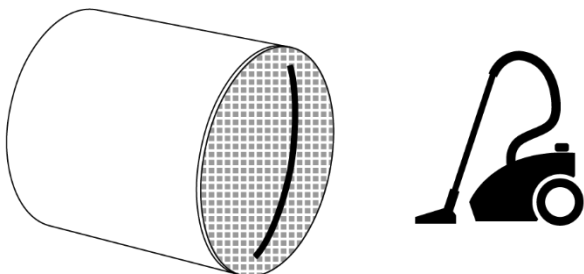
6 B



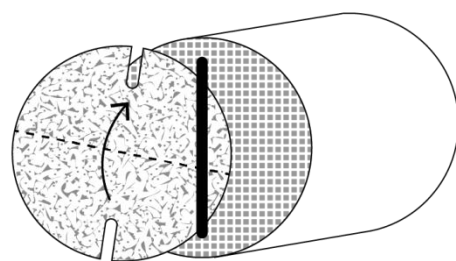
7



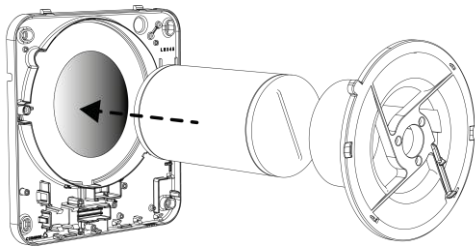
8



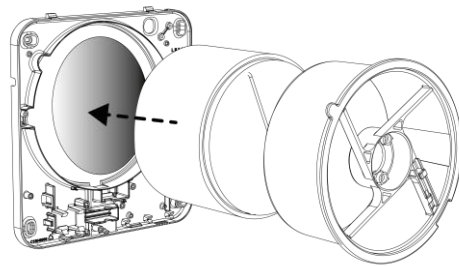
9



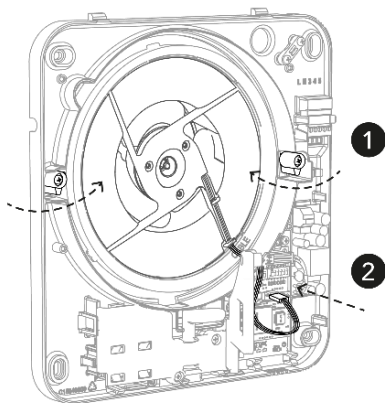
**10 A**



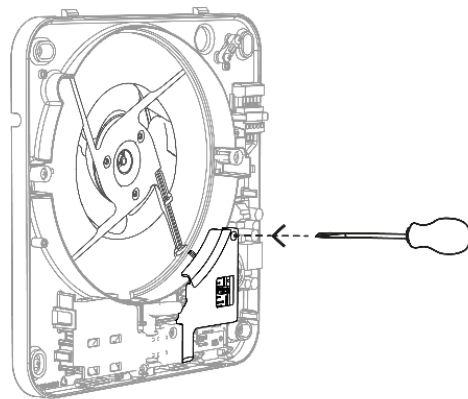
**10 B**



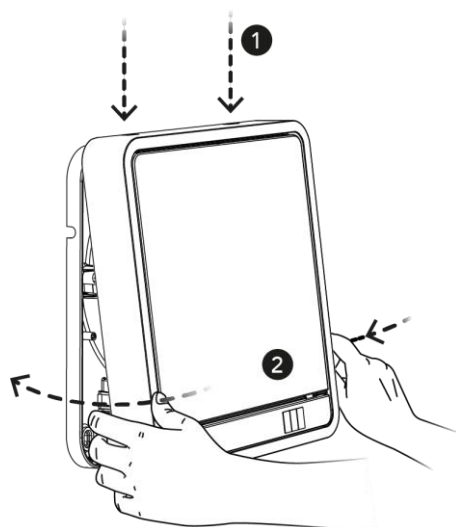
**11**



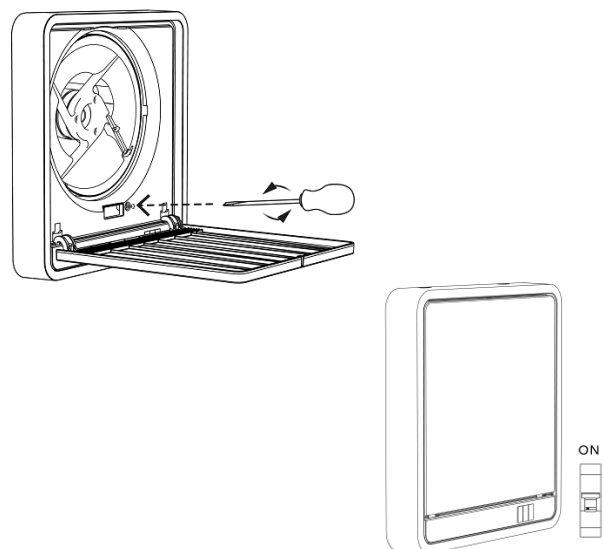
**12**



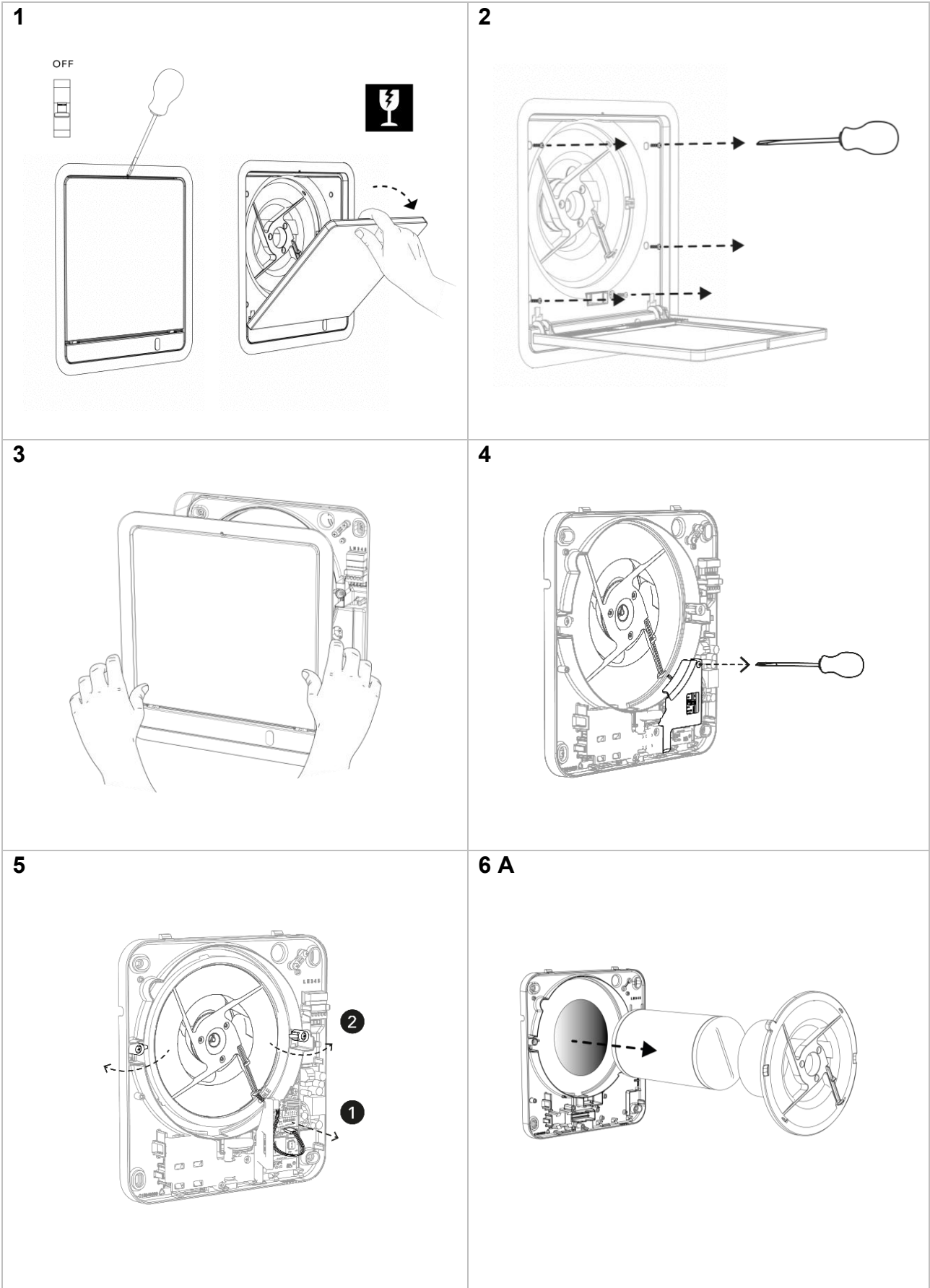
**13**



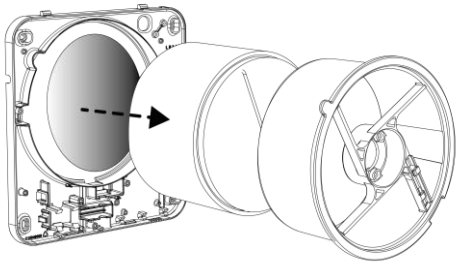
**14**



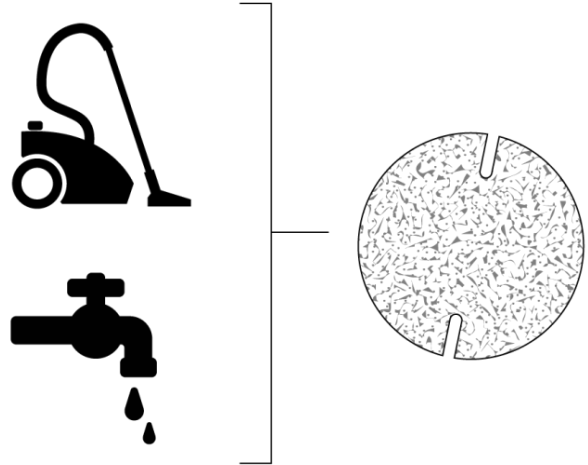
VIVAIR – VERSIUNE ÎNCORPORABILĂ



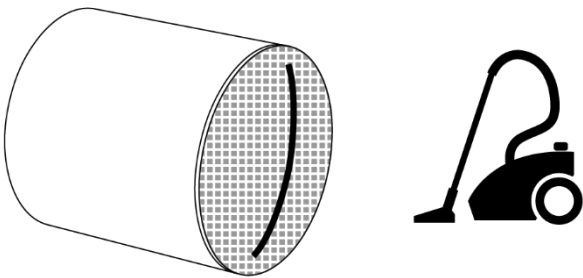
**6 B**



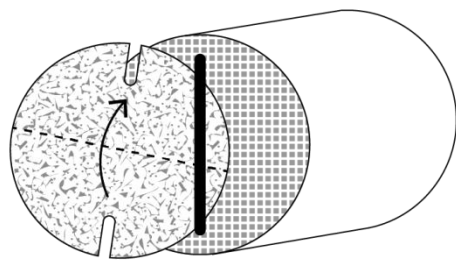
**7**



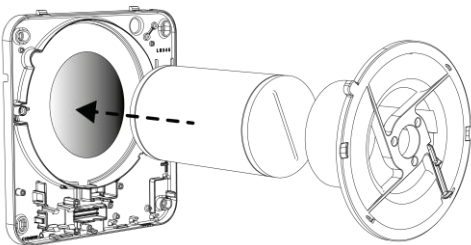
**8**



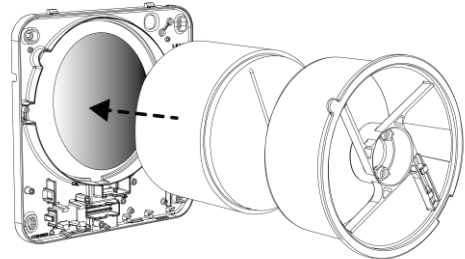
**9**

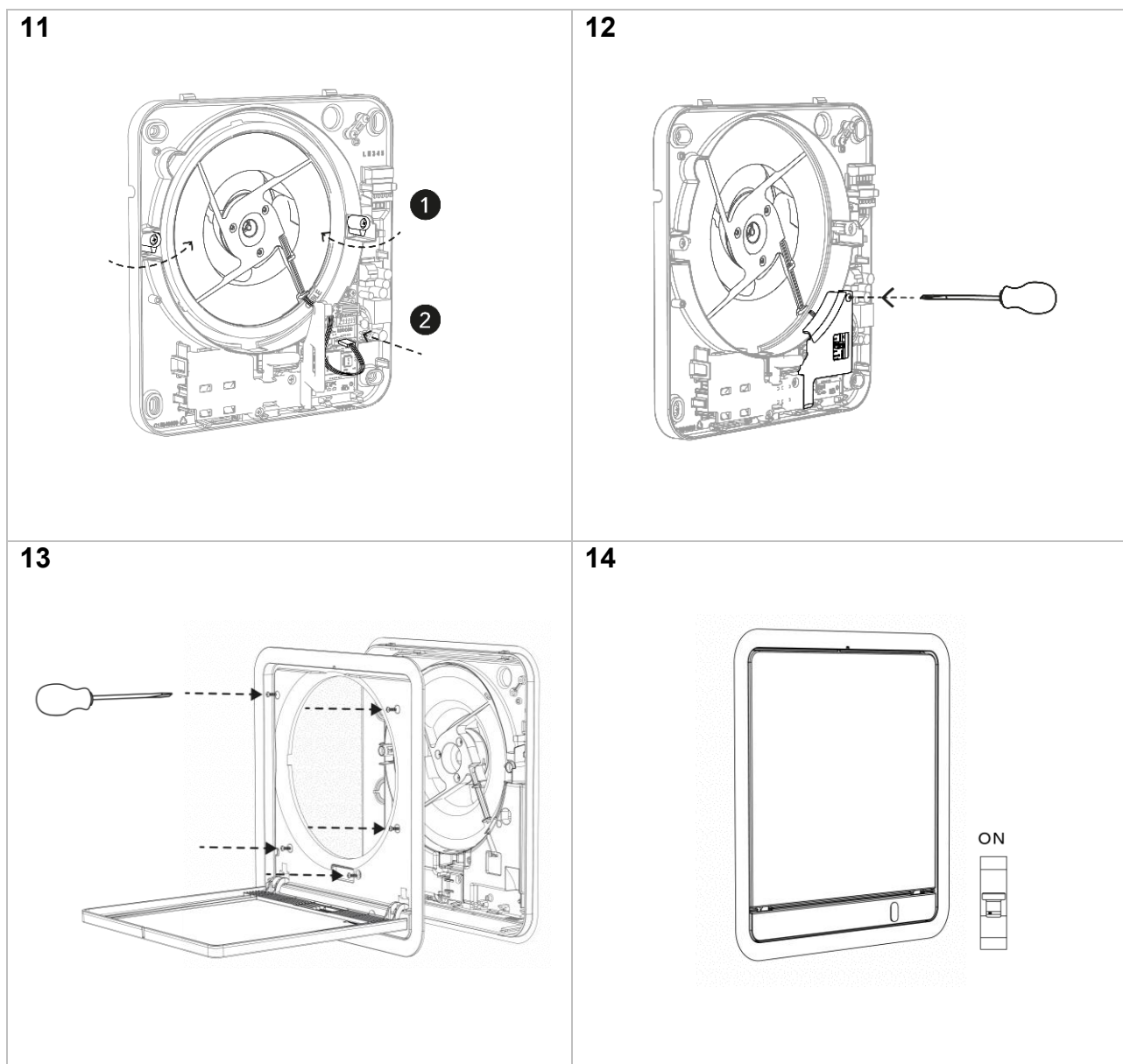


**10 A**



**10 B**





## Întrebări frecvente

|                                                     |                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produsul nu pornește                                | Asigurați-vă că produsul este conectat corect la rețeaua electrică.                                                                         |
| Produsul nu se configurează automat                 | Verificați dacă parola Wi-Fi introdusă este corectă.                                                                                        |
| Aplicația nu detectează toate produsele configurate | Faza de configurare inițială utilizează Bluetooth, deci trebuie să vă aflați în imediata apropiere a produselor pentru a le detecta corect. |

**AVERTISMENT:** Dacă problema detectată este diferită de cele enumerate mai sus sau dacă problema nu se rezolvă după ce ați urmat instrucțiunile, trebuie să contactați un centru de service autorizat. Comunicarea cu serverul a fost întreruptă.

# NOTĂ

[illegible]



Strada Crinului nr. 15 C Rosu, Comuna Chiajna, jud. Ilfov, 077042, România

Tel. [+40374614260](tel:+40374614260)

E-mail: [office@novingair.com](mailto:office@novingair.com)

[www.ventilatie-recuperare.ro](http://www.ventilatie-recuperare.ro)